

Arrest

nr. 302 920 van 8 maart 2024
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat T. MOSKOFIDIS
Eindgracht 1
3600 GENK

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^{de} KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Gambiaanse nationaliteit te zijn, op 25 oktober 2023 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 13 september 2023.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 22 december 2023 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 19 januari 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat T. MOSKOFIDIS.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

A. Feitenrelaas

U verklaart een Gambiaans staatsburger te zijn geboren te Serrekunda. U ging zes jaar naar school maar stopte met school om financiële redenen toen u tien jaar oud was. In 2005 ging u alleen wonen in Kotu. U werkt sinds 1991, eerst op de markt en vervolgens verkocht u kleine spullen op het strand. In 2015 begon u te werken als beachboy in Palm Beach hotel. U verklaart homoseksueel te zijn. U verklaart dat uw eerste ervaring met uw geaardheid met een jeugdvriend, C.(...), was. In 2015 leerde u vervolgens P.(...) kennen, hij was een regelmatige gast in het hotel waar u werkte. U begon een romantische relatie met hem. Telkens als hij op bezoek kwam in Gambia waren jullie samen. In juni 2016 werd u echter met hem in zijn hotelkamer betrapt door de politie. Zij sloegen jullie, u werd gearresteerd maar P.(...) diende na deze slagen naar het ziekenhuis te worden overgebracht waar hij twee dagen later overleed aan zijn verwondingen. U bleef

gearresteerd tot december 2016, toen kon uw oom aan moederszijde uw borg betalen en kwam u vrij. Uit vrees voor vervolging verliet u Gambia in juli 2017. U bleef ongeveer twee jaar in Senegal. U kreeg er hulp van uw vriend L.(...). U vond vervolgens een boot die u naar Spanje bracht. U verbleef ongeveer een jaar in Spanje. Vervolgens reisde u via Frankrijk, Duitsland en Nederland naar België. Op 01 april 2021 diende u een verzoek tot internationale bescherming in.

Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legt u een kopie van een opsporingsbevel en een medisch document over uw knie neer. De notities van het eerste persoonlijk onderhoud werden u bezorgd op 28 juli 2023. De notities van het tweede persoonlijk onderhoud werden u bezorgd op 25 augustus 2023.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofdte heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om uw ‘vrees voor vervolging’ in de zin van de Geneefse Vluchtelingenconventie of een ‘reëel risico op het lijden van ernstige schade’ zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

U verklaart te vrezen voor vervolging omwille van uw homoseksuele geaardheid. Er kan echter geen geloof worden gehecht aan deze geaardheid en bijgevolg evenmin aan uw vrees voor vervolging.

Ondanks het feit dat het Commissariaat-generaal rekening houdt met het gegeven dat het niet gemakkelijk is op objectieve wijze uw seksuele geaardheid te bewijzen, mag het Commissariaat-generaal wel van een verzoeker, die zichzelf identificeert als homoseksueel, verwachten dat hij overtuigend is voor wat zijn beleving en zijn levensweg met betrekking tot zijn seksuele geaardheid betreft. Het Commissariaat-generaal mag met andere woorden van een verzoeker die zegt een vrees te hebben of een risico te lopen omwille van zijn homoseksualiteit een omstandig, gedetailleerd en coherent relaas verwachten. U blijft hierbij in gebreke.

In de eerste plaats blijft u wat betreft de ontdekking van uw seksuele oriëntatie volledig op de vlakte, wat de geloofwaardigheid van uw geaardheid verregaand ondermijnt. Bij de eerste vraag naar hoe u ontdekte tot mannen aangetrokken te zijn, waarin uitgebreid wordt geduid wat van u wordt verwacht, weet u niets bij te brengen buiten het feit dat het uw leven is, dat u het graag hebt en dat het uw stijl is (notities persoonlijk onderhoud dd 05.05.2023(verder NPO I) p.16). Gedurende het tweede persoonlijk onderhoud wordt teruggekomen op deze eerste ervaring van een aantrekking tot een man. U slaagt er niet in ook maar enig inzicht te geven in de manier hoe u er zich van bewust werd op mannen te vallen. U verklaart toen u adolescent was ontdekt te hebben geïnteresseerd te zijn in mannen omdat u zich aangetrokken voelde tot een vriend van u (notities persoonlijk onderhoud dd 26.07.2023 (verder NPO II) p.12). U wordt gevraagd deze eerste ervaringen meer in detail te duiden, met name hoe die eerste ervaring van deze gevoelens is verlopen en de situatie te schetsen waarin dit is voorgevallen. U geraakt na herhaaldelijke duiding van de vraag niet verder dan dat u er mee geboren bent, het natuurlijk is en u zich diende in te houden en het verborgen houden (NPO II p.13-14). **Op geen enkel moment slaagt u er in nog maar een begin van een beschrijving te geven van uw eerste ervaringen terzake, wat er voor zorgt dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw bewering ooit met dergelijke gevoelens geconfronteerd te zijn geweest.** U komt niet verder dan steeds herhalen dat uw geaardheid een deel van uw leven uitmaakt (NPO I p.17), zonder hier enige bijkomende elementen aan toe te voegen over hoe u tot die vaststelling bent gekomen. Op geen enkel moment geraakt u ook maar enigszins verder dan dergelijke uiterst oppervlakkige verklaringen die op geen enkel moment blijk geven van enig inzicht of reflectie over uw eigen gevoelens.

Ook over de manier waarop u voor het eerst toenadering zocht tot een man kan u geen enkel detail verschaffen of ook maar enigszins meegeven wat dit bij u teweeg bracht, wat uw geloofwaardigheid verder ondergraaft. U verklaart samen te zijn opgegroeid met de jongen waartoe u zich voor het eerst aangetrokken voelde. Echter, slaagt u er niet in de situatie en de impact van deze eerste ervaringen weer te geven. Opnieuw blijft u steken in vaagheden en weet u enkel te verklaren dat jullie dit al spelend ontdekten en zich uiteindelijk akkoord stelden over verdere intimiteiten (NPO II p.15). Zelfs over dit gesprek slaagt u er niet in weer te geven hoe dit verliep en valt u terug op clichématige verklaringen. Wanneer u wordt gevraagd

op welke manier jullie de interesse in elkaar duidelijk maakten geeft u aan dat hij degene was die avances maakte. Wanneer u wordt gevraagd wat deze avances dan wel inhielden verklaart u eerder botweg dat hij zei van u te houden en met u te willen slapen. Waarop u gevraagd naar uw reactie meent u enkel gereageerd te hebben dat u akkoord was. U zou verder met hem besproken hebben dat u de rol van de vrouw zou spelen en hij de rol van de man en een dergelijke discussie zou natuurlijk verlopen zijn (NPO II p.16). **Dergelijke uiterst oppervlakkige en simplistische verklaringen over een dusdanig ingrijpende gebeurtenis, zonder ook maar enige aanwijzing van enige andere gedachten die dit met zich mee zou hebben gebracht, zorgen er dan ook voor dat er geen geloof kan worden gehecht zich ooit in een dergelijke situatie bevonden te hebben.**

Bovendien legt u over deze eerste homoseksuele ervaring tegenstrijdige verklaringen af die uw geloofwaardigheid verregaand ondermijnen. U noemt C.(...) als uw eerste romance. Gedurende uw eerste persoonlijk onderhoud verklaart u met hem een relatie van zes maanden te hebben onderhouden (NPO I p.16-17). Verregaand daarmee in strijd geeft u gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud aan dat het een relatie van vijf jaar betrof, om vervolgens aan te geven dat dit van 1992 tot 2005 duurde. Wanneer u er op wordt gewezen dat dit derhalve een relatie van meer dan tien jaar was en niet van vijf jaar, weet u enkel te bevestigen dat het inderdaad een relatie van tien jaar betrof (NPO II p.14). **Er wordt van u geen exacte tijdsituering verwacht maar wel kan aangenomen worden dat u zich duidelijk voor de geest kan halen of u nu een half jaar, vijf jaar of tien jaar samen bleef met uw eerste vriend.** Hier later in het persoonlijk onderhoud mee geconfronteerd geeft u opnieuw aan dat het een relatie van vijf jaar betreft, van 1999 tot 2005 (NPO II p.17). **Ook omtrent uw leeftijd op het moment dat u deze aantrekking tot mannen voor het eerst ervaren heeft legt u tegenstrijdige verklaringen af.** Eerst geeft u aan dat het in uw adolescentie was, tussen uw tien en vijftien jaar (NPO II p.12), om vervolgens te stellen dat het rond uw twintigste was (NPO II p.12-13), om later deze eerste ervaringen in 1999 te situeren (NPO II p.17), zodoende toen u reeds 27 jaar oud was. **Deze verregaand tegenstrijdige verklaringen terwijl het eveneens uw enige concrete voorbeeld van de ontdekking van uw homoseksualiteit betreft zorgen er dan ook voor dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw seksuele oriëntatie.**

Opmerkelijk zijn eveneens uw verklaringen over wanneer u voor het eerst uw homoseksualiteit besprak. U wordt gevraagd wanneer u voor het eerst iemand vertelde homoseksueel te zijn. U antwoordt daarop dat u het voor het eerst aan P.(...) zou verteld hebben in 2015 (NPO II p.17), daarmee volledig voorbijgaand aan uw vermeende eerdere relatie met C.(...). Dat u op een eerder eenvoudige vraag naar wanneer u voor het eerst uw geaardheid iemand duidelijk maakte volledig voorbijgaat aan deze eerdere relatie tast uw geloofwaardigheid verder aan. Wanneer u met deze vaststelling geconfronteerd komt u niet verder dan stellen dat u het ook aan P.(...) vertelde maar dat C.(...) de eerste was (NPO II p.17-18), daarmee geen verklaring biedend waarom u initieel uw eerdere relatie niet zou beschouwen als een eerste keer openlijk over uw geaardheid praten, een gesprek dat gezien de Gambiaanse context toch een verregaande impact zou hebben gehad.

Ook wanneer u wordt gevraagd wanneer het voor u duidelijk was dat uw homoseksualiteit een probleem vormde in Gambia kunt u dit niet duiden. In eerste instantie stelt u dat het u duidelijk werd in 2016, toen u werd opgepakt, om tegelijkertijd te stellen dat u dit ook voordien al wist. Vervolgens stelt u dat u beseftte dat het niet aanvaard werd toen u 26 jaar oud was terwijl u ook dit moment niet weet te schetsen of weer te geven wat op dat moment de aanleiding vormde voor dat besef. U verwijst louter naar het feit dat de autoriteiten dan zeiden dat het niet aanvaard werd (NPO II p.10). **Ook wanneer u wordt gevraagd naar de gevoelsmatige impact van deze vaststelling dat wat u als natuurlijk beschouwde in de samenleving niet werd aanvaard, geeft u ook op dit vlak geen blijk van ook maar enige reflectie.** U verwijst enkel naar het feit dat u heel erg diende op te letten en alles in het geheim diende te doen (NPO II p.10). Zelfs over het feit dat u steeds uw seksuele oriëntatie diende te verbergen weet u niet weer te geven welke weerslag dat op u had. U wordt gevraagd hoe het voor u was dat uw levenswijze werd afgewezen, verwijst u enkel opnieuw dat u het in het geheim diende te doen en opgepakt kunt worden (NPO II p.11). Daarmee andermaal niet getuigend van enige reflectie op uw eigen situatie, wat uw geloofwaardigheid verder aantast.

De hierboven geschetste verklaringen omtrent de ontdekking van uw geaardheid betreft een danig simpele en allerminst doorleefde weergave van de complexe realiteit waarmee een man die zich aangetrokken voelt tot een man, opgroeiend en levend in een homofobe maatschappij als de Gambiaanse, geconfronteerd wordt bij de bewustwording van de eigen seksuele geaardheid, en de manifeste vijandige perceptie ervan door de burgerlijke maatschappij. Hoewel soms geopperd wordt dat een verschillende culturele achtergrond, aanleiding kan geven tot een verschillende ervaring van de bewustwording en beleving van homoseksualiteit, dient vastgesteld dat u überhaupt geen enkele blijk geeft van het nadenken over, het omgaan met, en het ervaren van nog maar een enkele gedachte, overweging of gevoel bij het feit dat u zich aangetrokken voelt tot mannen – cultureel bepaald of niet – dit alles te midden van een maatschappij die manifest vijandig staat ten aanzien van uw seksuele oriëntatie. Immers, hoewel

een verschillende culturele achtergrond aanleiding zou kunnen geven tot een verschillende wijze van beleving van de (ontluikende) homoseksualiteit, en een verschillende manier van omgaan met het feit als homoseksueel of biseksueel te leven in een homofobe maatschappij als de Gambiaanse, dient vastgesteld dat uit uw verklaringen eenduidig af te leiden valt dat u zich bij de ontdekking, en het ontluikende besef van uw geaardheid, helemaal geen vragen stelde. **Uw verklaringen geven dan ook geen blijk van een andere (cultureel bepaalde) manier van beleving van de eigen geaardheid, maar duiden enkel op een gebrek aan doorleefde ervaringen.**

Vervolgens weet u over uw relatie met P.(...) allerminst te overtuigen. Vooreerst is de informatie die u over hem heeft uiterst beperkt en bovendien tegenstrijdig. Waar u gedurende uw eerste persoonlijk onderhoud beweert dat P.(...) in Newcastle woonde en in de bouw werkte (NPO I p.20), meent u gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud dat hij in Manchester woonde en vrachtwagenchauffeur was (NPO II p.20). Dat u zich zou vergissen in dergelijke basisinformatie over de persoon waarmee u beweert in een relatie te zijn en steeds in contact te zijn gebleven, ook wanneer hij in Engeland was (NPO I p.20), ondergraaft de geloofwaardigheid van jullie band reeds verregaand. **Verder is de informatie die u over hem verschaft uiterst beperkt te noemen.** U weet niet wanneer hij verjaart en kunt enkel ruwweg zijn leeftijd inschatten (NPO II p.21). U weet niet of hij broers of zussen heeft (NPO II p.22). U verklaart dat toen u hem leerde kennen hij nog in een relatie was maar heeft geen enkele verdere informatie over deze relatie. U kent de naam van deze partner niet en weet niet hoe lang deze relatie al aan de gang was (NPO II p.22). Deze informatie kan eveneens beschouwd worden als elementen die aan bod komen wanneer men iemand leert kennen, wat opnieuw de geloofwaardigheid van uw relatie met hem ondergraaft. **Daarnaast bent u allerminst eenduidig over wanneer hij in Gambia zou hebben verbleven.** In uw eerste persoonlijk onderhoud verklaart u dat hem twee keer gezien heeft sinds 2015, dat hij elk jaar twee keer naar Gambia kwam en dan steeds voor een maand bleef (NPO I p.20). Dit strookt echter niet met wat u beweert gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud. Dan verklaart u namelijk dat hij verschillende keren naar Gambia kwam maar dat u zich niet herinnert hoe vaak. U beweert dat hij twee keer per maand kwam en dat steeds voor twee weken (NPO II p.23-24). Dat u zelfs over de frequentie van zijn bezoeken en derhalve eveneens van jullie contact niet eenduidig bent ondergraaft andermaal uw geloofwaardigheid. **Ook inhoudelijk blijft u uiterst op de vlakte over deze relatie. U weet namelijk op geen enkele manier jullie relatie verder te personaliseren door weer te geven wat jullie contact of jullie gesprekken inhielden.** U verklaart met P.(...) enkel te hebben gesproken over de leuke tijd die jullie samen beleefden in Gambia en zijn werk in Engeland (NPO I p.20-21). Jullie zouden wel enige toekomstplannen hebben besproken maar enkel in de zin dat jullie samen dienden te blijven maar zich ergens zouden moeten vestigen waar jullie geïsoleerd konden wonen (NPO I p.21). Uit uw latere verklaringen blijkt echter dat jullie verregaande plannen hadden om samen een zaak te beginnen (NPO II p.21). Niet alleen blijkt uit deze van uw verklaringen dat dit één van jullie voornaamste gespreksonderwerpen betrof, er zouden zelfs al fondsen verzameld zijn om dit te verwezenlijken (NPO II p.25). Hoewel u eerder reeds kortweg vermeldde dat u besprak om een zaak op te starten komt dit niet terug als één van jullie voornaamste plannen en blijkt uit uw eerdere verklaringen eerder dat u zelf van plan was om een zaak op te starten eerder dan dit samen te doen (NPO I p.21). Dat ook op dit vlak grote onduidelijkheid bestaat draagt allermist bij aan de geloofwaardigheid van uw relatie met P.(...).

Daarnaast slaagt u er niet in overtuigend het begin van uw relatie met deze P.(...) te schetsen, wat opnieuw de geloofwaardigheid van uw seksuele oriëntatie ondergraaft. Ook hier komt opnieuw een clichématige kijk op homoseksualiteit naar voren. Wanneer algemeen wordt gevraagd waarover jullie praatte toen jullie elkaar leerden kennen en op het strand met elkaar spraken verwijst u onmiddellijk en enkel naar seksueel getinte gesprekken. U verklaart al van bij de eerste keer dat jullie elkaar spraken het over seks te hebben gehad (NPO I p.18). Hierbij lijkt u dan ook aan te sturen op het clichématige beeld dat homoseksualiteit enkel om het fysiek zou draaien zonder dat hier enige romantische dimensie bij zou komen kijken. Bovendien is het binnen de Gambiaanse homofobe context uiterst opmerkelijk dat men van bij een eerste ontmoeting – dan nog in het openbaar – dergelijk onderwerp zou aansnijden. U corrigeert verder dat jullie op het moment dat de seksuele kant van jullie relatie ter sprake kwam jullie al vrienden waren en jullie elkaar al een week op het strand ontmoetten (NPO I p.18). Niet alleen is dit tegenstrijdig met uw eerdere verklaring dat van bij jullie eerste gesprek seks ter sprake kwam, het maakt het des te opmerkelijk dat wanneer u wordt gevraagd hoe jullie elkaar beter leerden kennen u onmiddellijk naar seks zou verwijzen en het proces en de gesprekken op basis waarvan jullie vrienden werden achterwege zou laten. Dit geldt des te meer aangezien uit uw latere verklaringen blijkt dat jullie beider homoseksuele geaardheid al eerder in jullie gesprekken ter sprake was gekomen. U verklaart reeds in de eerste week dat jullie elkaar kenden elkaar te hebben ingelicht over jullie geaardheid. **Dat u een dergelijke ingrijpende bekentenis niet zou vermelden als een belangrijk punt binnen jullie contact maar eerst en vooral verwijst naar het feit dat jullie over seks praatte is weinig doorleefd en wijst er andermaal op een zeer eenzijdig beeld van homoseksualiteit.** In deze is het dan ook eveneens opmerkelijk dat u tegenstrijdige verklaringen aflegt omtrent de duur van zijn eerste verblijf in Gambia. Waar uit uw eerste verklaringen blijkt dat hij twee weken kwam bij zijn eerste verblijf en dat jullie gedurende de eerste week vrienden werden en vervolgens in de

tweede week heel close werden en over seks begonnen te praten (NPO I p.18), blijkt uit uw latere verklaringen dat hij bij jullie eerste ontmoeting slechts een week zou zijn gebleven, jullie toen nog geen relatie hadden en dat uw gevoelens pas duidelijk werden toen hij een volgende keer naar Gambia kwam (NPO II p.23). **Voorts weet u geen enkele doorleefde verklaring af te leggen over hoe jullie elkaar de wederzijdse aantrekking duidelijk maakten.** U verklaart dat jullie praatten en het zo 'natuurlijk' ging en dat P.(...) u zei dat hij van u hield (NPO II p.23). In een Gambiaanse context is het uiterst opmerkelijk dat u een dergelijk gesprek als zo vanzelfsprekend en gemakkelijk zou weergeven.

Bovenstaande elementen zorgen er dan ook voor dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan uw homoseksuele geaardheid en bijgevolg evenmin aan de vervolging die u beweert die hieruit is voortgekomen.

Wat betreft de opmerkingen vanwege uw raadsman op het verloop van het persoonlijk onderhoud voor het CGVS – zowel met betrekking tot het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 en het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 – dienen volgende vaststellingen gedaan.

Met betrekking tot het persoonlijk onderhoud voor het CGVS d.d. 05/05/2023, bleek u tijdens het persoonlijk onderhoud, de Engelse taal onvoldoende machtig te zijn om u vrijuit te kunnen uitdrukken en volwaardige verklaringen af te leggen. Hoewel u zich, tijdens uw interview voor de Dienst Vreemdelingenzaken, uitdrukte in het Engels, er aangaf het Engels, alsook het Madingo en het Wolof, voldoende te beheersen om de problemen die geleid hebben tot uw vlucht, te verwoorden en hierover vragen te beantwoorden (zie 'Verklaring betreffende procedure' d.d. 21/04/2021, in administratief dossier), en geen voorkeur te hebben bij de vraag of u verder in de procedure wenst te worden bijgestaan door een medewerker van het vrouwelijke, dan wel het mannelijke geslacht (zie 'Vragenlijst' CGVS, punt 6), bleek uw kennis van het Engels – wanneer de mannelijke protection officer tijdens het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 voor het CGVS vragen begon te stellen over de wijze waarop u zich bewust werd van de door u voorgehouden homoseksuele geaardheid – plots onvoldoende (NPO I, p. 20-21). Bij aanvang van het persoonlijk onderhoud had u nochtans aangegeven het Engels van de protection officer goed te begrijpen en ook zelf Engels te spreken (NPO I, p. 2). Uit het verloop van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 blijkt verder ook dat u de aan u gestelde vragen goed begreep en u deze inhoudelijk beantwoordde. Nadat een pauze werd ingelast op vraag van uw raadsman, gaf u aan dat u het Engels dan wel begrijpt, maar het toch niet altijd even gemakkelijk is (NPO I, p. 22). Er werd u door de protection officer voorgesteld het persoonlijk onderhoud voor het CGVS te staken en een nieuw persoonlijk onderhoud voor het CGVS te voorzien, waarin u bijgestaan wordt door een tolk Madingo. Uw raadsman die u bijstond tijdens het persoonlijk onderhoud op 05/05/2023 meende dat de protection officer onprofessioneel handelde met betrekking tot de wijze waarop deze zijn vraag, die de pauze voorafging, formuleerde (NPO I, p. 22), en stelde na de ingelaste pauze dat uw Engels, en uw begrip, niet steeds even goed is en u daarom niet steeds de nuances of achterliggende bedoeling van de gestelde vragen begrijpt, waarna de protection officer voorstelde om het onderhoud op een latere datum te voorzien, met aanwezigheid van een tolk. Gevraagd of uw raadsman verdere toevoegingen heeft, verklaarde deze **dat alles is gezegd** (NPO I, p. 23).

Na afloop van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 maakte uw raadsman een melding over aan het CGVS met betrekking tot een incident in het kader van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023, waarin gesteld wordt dat het persoonlijk onderhoud 'ontspoord' zou zijn nadat de protection officer meermaals, en in verschillende bewoordingen, vroeg hoe u wist dat u op mannen viel, waarbij de protection officer gefrustreerd zou zijn geworden, met de armen gezwaaid zou hebben en zijn stem zou verheven hebben. Uw raadsman stelt daarop dat de veilige en serene omgeving – die er initieel wel was – waarin het persoonlijk onderhoud plaatsvindt, ondermijnd is en verzoekt het CGVS daarom een andere protection officer te voorzien voor het volgende persoonlijke onderhoud. Eveneens wordt meegedeeld dat u bij voorkeur gehoord wenst te worden door een vrouwelijke protection officer, daar het voor u gemakkelijker is om zich over deze onderwerpen uit te drukken ten aanzien van een vrouw.

Er werd daarop ingegaan op het verzoek van u en uw raadsman, en er werd een nieuw persoonlijk onderhoud voor het CGVS voorzien op 26/07/2023, waarbij u gehoord werd door een andere – vrouwelijke - protection officer en werd bijgestaan door een tolk die de taal Madingo machtig is. Hoewel u tijdens het eerste deel van het dit persoonlijk onderhoud (voorafgaand aan de pauze) op geen enkel moment aangaf dat de communicatie moeilijk zou verlopen, uit uw verklaringen nergens blijkt dat u de gestelde vraag niet begrepen had; en er u bovendien bij aanvang van het persoonlijk onderhoud op gewezen werd er steeds melding van te maken wanneer er zich communicatiemoeilijkheden zouden voordoen – kwam uw raadsman na de pauze tussen, en verklaarde deze dat de tolk die u bijstond, niet steeds alle woorden letterlijk weergaf en dat bepaalde vragen niet duidelijk waren, u ze niet begreep en uw antwoorden daarom flou en onduidelijk zijn (NPO II, p. 15). Er werd daarop geantwoord dat er wordt uitgegaan van de correctheid van de vertaling geboden door de tolk, waarop uw raadsman stelde dat het een aandachtspunt vormt voor het tweede deel

van het persoonlijk onderhoud. Wanneer u na de pauze wordt gevraagd of u zich in staat voelt zich beter uit te drukken in het Madingo dan voordien in het Engels bevestigt u dat (NPO II p.15). Ook op het einde van het persoonlijk onderhoud verklaart u dat het gehoor **heel goed verlopen is en u alle vragen begreep**. Wat de tolk betreft geeft u aan dat u en de tolk in het begin elkaar niet heel goed begrepen maar dat het later beter ging. Wanneer u daarop wordt gevraagd of er specifieke zaken zijn die niet duidelijk voor u waren of waar u problemen heeft ervaren weet u niets concreet aan te halen maar verwijst u louter naar de verschillende nuances die er bestaan tussen de verschillende regio's (NPO II p.29).

Aan het einde van het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023, maakte uw raadsman nog volgende opmerkingen (NPO II p. 30). Zo stelde deze dat hij op het 'verschillende momenten' eigenlijk niet zo'n goed interview vond, daarbij verschillende factoren spelen, u nooit schoolliep en het allesbehalve evident is om op zoveel vragen te antwoorden en zoveel concentratie te behouden. Verder sprak uw raadsman naar eigen zeggen vaak met u en bracht deze hierbij veel geduld op, waarbij het lukte om informatie te verkrijgen. Uw raadsman stelde verder – nogal vaagweg - dat de tolk die u bijstond 'op verschillende momenten' een 'vermoeide indruk' zou hebben gegeven, zowel in lichaamstaal als verbaal; en stelt hij het 'gevoel' te hebben dat ook in het tweede deel van het interview niet altijd alles wat u zei, letterlijk werd overgebracht door de tolk. Uw raadsman concretiseert echter geenszins op basis waarvan deze dit 'gevoel' zou hebben, noch wijst deze concrete verklaringen aan in de notities van het persoonlijk onderhoud, die incorrect, gebrekkig of onvolledig vertaald zouden zijn, noch gaf u op enig ogenblik aan tijdens het persoonlijk onderhoud dat de tolk uw verklaringen niet letterlijk zou vertalen, noch gaf u aan enig ander probleem met de tolk die u bijstond, te ervaren, uitgezonderd uw verklaring dat u en de tolk elkaar in het begin niet heel goed begrepen, maar het later beter ging. De notities van beide persoonlijk onderhouds werden u bezorgd, waarna door u enkel een minieme opmerking werd aangebracht (een correctie in het tijdstip wanneer u L.(...) zou hebben ontmoet – zie opmerking op notities persoonlijk onderhoud 26/07/2023, overgemaakt per e-mail d.d. 09/08/2023). Er wordt bij de opmerkingen op de notities van het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 nergens gewag gemaakt van incorrecte, gebrekkige, dan wel onvolledige vertalingen van de tolk die u bijstond. De enige bijkomende opmerking die werd meegedeeld bestaat erin dat de weergave van een van de opmerkingen van uw raadsman niet volledig accuraat zou zijn, namelijk dat uw raadsman op p. 30 van de notities van het persoonlijk onderhoud gezegd zou hebben "Ik wijs daarop omdat ik het gevoel heb dat ook in het tweede deel van het interview niet altijd alles wat mijn cliënt zei letterlijk werd overgebracht door de tolk" in plaats van de in de notities van het persoonlijk onderhoud neergeschreven "Ik wijs daar op omdat ik ook in het tweede deel niet altijd alles letterlijk werd overgebracht naar mijn client ." - een nuanceverschil die zijn oorzaak niet vindt in de door uw raadsman beweerde problemen met de tolk die u bijstond.

Uw raadsman hekelde voorts nog dat de gestelde vragen niet steeds even helder waren, hetgeen uw raadsman wijt aan het feit dat de protection officer de vragen niet stelde in haar moedertaal maar wel in het Frans. Opnieuw dient opgemerkt dat dit bezwaar van uw raadsman niet dienstig is, gezien nergens uit uw verklaringen blijkt dat u een gestelde vraag niet begrepen had, u zelf evenmin op enig moment aangeeft dat de communicatie moeilijk zou lopen en u er bij aanvang van het persoonlijk onderhoud op gewezen werd er steeds melding van te maken wanneer er zich communicatiemoeilijkheden zouden voordoen. U bevestigde dat het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 goed verliep en u alle vragen begreep (NPO II, p. 29). De notities van beide persoonlijk onderhouds werden u bezorgd, waarna enkel minieme opmerkingen werden aangebracht. **Zodoende kan enkel geconcludeerd worden dat u voldoende in staat was zich uit te drukken en dat uw vage en ondoorleefde verklaringen enkel te wijten vallen aan de ongeloofwaardigheid van uw verklaringen over de door u voorgehouden seksuele oriëntatie.**

Ook de documenten die u neerlegt kunnen bovenstaande appreciatie niet wijzigen. Het opsporingsbevel dat u neerlegt versterkt eerder uw ongeloofwaardigheid dan dat dit een nieuw licht kan werpen op bovenstaande vaststellingen. In dit opsporingsbevel is namelijk sprake van iemand met de Senegalese nationaliteit waarmee u werd betrapt. Dit terwijl u verklaart dat P.(...) de Engelse nationaliteit heeft en eveneens van Engelse origine is (NPO II p.20-21). Ook de feiten zoals die worden weergegeven in dit opsporingsbevel stemmen niet overeen met uw verklaringen. U zou volgens dit opsporingsbevel bij het rumoer van de arrestatie van uw vriend op de vlucht zijn geslagen. Uit uw verklaringen blijkt echter dat u zelf ter plekke zou zijn gearresteerd waarna u zes maanden later op borg werd vrijgelaten (NPO II p.27). Dit opsporingsbevel is bijgevolg zodanig in strijd met uw verklaringen dat geen enkel geloof kan worden gehecht noch aan uw verklaringen noch aan de authenticiteit van dit document. Waar u een **medisch document** over uw knie neerlegt staat dit volledig los van uw geaardheid en kan dit derhalve geen enkel element inhouden dat uw seksuele oriëntatie zou kunnen aantonen.

De opmerkingen die uw advocaat het Commissariaat-generaal bezorgt op het persoonlijk onderhoud zijn evenmin in staat deze appreciatie te wijzigen. Het betreft namelijk louter een correctie in het tijdstip wanneer u L.(...) zou hebben ontmoet, dit doet echter niets af aan uw verklaringen als een geheel en zodoende evenmin aan de ongeloofwaardigheid van deze verklaringen.

Bijgevolg maakt u geenszins aannemelijk dat in uwen hoofde een “gegronde vrees voor vervolging” zoals bepaald in de Conventie van Genève in aanmerking kan worden genomen, of dat u bij een eventuele terugkeer naar uw land van oorsprong een “reëel risico op het lijden van ernstige schade” zoals bepaald in de definitie van de subsidiaire bescherming zou lopen. U beroept zich voor uw verzoek om subsidiaire bescherming immers op dezelfde elementen als deze van uw asielrelaas. Gelet op de ongeloofwaardigheid ervan, kan u bijgevolg evenmin de subsidiaire beschermingsstatus op basis van artikel 48/4, §2, a) en b) van de Vreemdelingenwet worden toegekend.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2.1. Verzoeker voert in wat zich voordoet als het enige middel de schending aan van de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.2. Ingevolge artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet wordt het verzoek om internationale bescherming van verzoekende partij in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

De Raad dient daarbij een arrest te vellen dat op afdoende wijze gemotiveerd is en geeft aan om welke redenen verzoekende partij al dan niet voldoet aan de criteria zoals bepaald in artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Gelet op het devolutieve karakter van onderhavig beroep, dient hij daarbij niet noodzakelijk in te gaan op alle aangevoerde argumenten.

2.3. In navolging van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen kan de Raad verzoeker evenmin als vluchteling erkennen of hem de subsidiaire beschermingsstatus toekennen.

Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen stelde terecht:

“Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om uw ‘vrees voor vervolging’ in de zin van de Geneefse Vluchtelingenconventie of een ‘reëel risico op het lijden van ernstige schade’ zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

U verklaart te vrezen voor vervolging omwille van uw homoseksuele geaardheid. Er kan echter geen geloof worden gehecht aan deze geaardheid en bijgevolg evenmin aan uw vrees voor vervolging.

Ondanks het feit dat het Commissariaat-generaal rekening houdt met het gegeven dat het niet gemakkelijk is op objectieve wijze uw seksuele geaardheid te bewijzen, mag het Commissariaat-generaal wel van een verzoeker, die zichzelf identificeert als homoseksueel, verwachten dat hij overtuigend is voor wat zijn beleving en zijn levensweg met betrekking tot zijn seksuele geaardheid betreft. Het Commissariaat-generaal mag met andere woorden van een verzoeker die zegt een vrees te hebben of een risico te lopen omwille van zijn homoseksualiteit een omstandig, gedetailleerd en coherent relaas verwachten. U blijft hierbij in gebreke.

In de eerste plaats blijft u wat betreft de ontdekking van uw seksuele oriëntatie volledig op de vlakte, wat de geloofwaardigheid van uw geaardheid verregaand ondermijnt. Bij de eerste vraag naar hoe u ontdekte tot mannen aangetrokken te zijn, waarin uitgebreid wordt geduïd wat van u wordt verwacht, weet u niets bij te brengen buiten het feit dat het uw leven is, dat u het graag hebt en dat het uw stijl is (notities persoonlijk onderhoud dd 05.05.2023(verder NPO I) p.16). Gedurende het tweede persoonlijk onderhoud wordt teruggekomen op deze eerste ervaring van een aantrekking tot een man. U slaagt er niet in ook maar enig inzicht te geven in de manier hoe u er zich van bewust werd op mannen te vallen. U verklaart toen u adolescent was ontdekt te hebben geïnteresseerd te zijn in mannen omdat u zich aangetrokken voelde tot een vriend van u (notities persoonlijk onderhoud dd 26.07.2023 (verder NPO II) p.12). U wordt gevraagd deze eerste ervaringen meer in detail te duiden, met name hoe die eerste ervaring van deze gevoelens is verlopen en de situatie te schetsen waarin dit is voorgevallen. U geraakt na herhaaldelijke duiding van de vraag niet verder dan dat u er mee geboren bent, het natuurlijk is en u zich diende in te houden en het verborgen houden (NPO II p.13-14). Op geen enkel moment slaagt u er in nog maar een begin van een beschrijving te geven van uw eerste ervaringen terzake, wat er voor zorgt dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw bewering ooit met dergelijke gevoelens geconfronteerd te zijn geweest. U komt niet verder dan steeds herhalen dat uw geaardheid een deel van uw leven uitmaakt (NPO I p.17),

zonder hier enige bijkomende elementen aan toe te voegen over hoe u tot die vaststelling bent gekomen. Op geen enkel moment geraakt u ook maar enigszins verder dan dergelijke uiterst oppervlakkige verklaringen die op geen enkel moment blijf geven van enig inzicht of reflectie over uw eigen gevoelens.

Ook over de manier waarop u voor het eerst toenadering zocht tot een man kan u geen enkel detail verschaffen of ook maar enigszins meegeven wat dit bij u teweeg bracht, wat uw geloofwaardigheid verder ondergraaft. U verklaart samen te zijn opgegroeid met de jongen waartoe u zich voor het eerst aangetrokken voelde. Echter, slaagt u er niet in de situatie en de impact van deze eerste ervaringen weer te geven. Opnieuw blijft u steken in vaagheden en weet u enkel te verklaren dat jullie dit al spelend ontdekten en zich uiteindelijk akkoord stelden over verdere intimiteiten (NPO II p.15). Zelfs over dit gesprek slaagt u er niet in weer te geven hoe dit verliep en valt u terug op clichématige verklaringen. Wanneer u wordt gevraagd op welke manier jullie de interesse in elkaar duidelijk maakten geeft u aan dat hij degene was die avances maakte. Wanneer u wordt gevraagd wat deze avances dan wel inhielden verklaart u eerder botweg dat hij zei van u te houden en met u te willen slapen. Waarop u gevraagd naar uw reactie meent u enkel gereageerd te hebben dat u akkoord was. U zou verder met hem besproken hebben dat u de rol van de vrouw zou spelen en hij de rol van de man en een dergelijke discussie zou natuurlijk verlopen zijn (NPO II p.16). **Dergelijke uiterst oppervlakkige en simplistische verklaringen over een dusdanig ingrijpende gebeurtenis, zonder ook maar enige aanwijzing van enige andere gedachten die dit met zich mee zou hebben gebracht, zorgen er dan ook voor dat er geen geloof kan worden gehecht zich ooit in een dergelijke situatie bevonden te hebben.**

Bovendien legt u over deze eerste homoseksuele ervaring tegenstrijdige verklaringen af die uw geloofwaardigheid verregaand ondermijnen. U noemt C.(...) als uw eerste romance. Gedurende uw eerste persoonlijk onderhoud verklaart u met hem een relatie van zes maanden te hebben onderhouden (NPO I p.16-17). Verregaand daarmee in strijd geeft u gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud aan dat het een relatie van vijf jaar betrof, om vervolgens aan te geven dat dit van 1992 tot 2005 duurde. Wanneer u er op wordt gewezen dat dit derhalve een relatie van meer dan tien jaar was en niet van vijf jaar, weet u enkel te bevestigen dat het inderdaad een relatie van tien jaar betrof (NPO II p.14). **Er wordt van u geen exacte tijdssituering verwacht maar wel kan aangenomen worden dat u zich duidelijk voor de geest kan halen of u nu een half jaar, vijf jaar of tien jaar samen bleef met uw eerste vriend.** Hier later in het persoonlijk onderhoud mee geconfronteerd geeft u opnieuw aan dat het een relatie van vijf jaar betreft, van 1999 tot 2005 (NPO II p.17). **Ook omtrent uw leeftijd op het moment dat u deze aantrekking tot mannen voor het eerst ervaren heeft legt u tegenstrijdige verklaringen af.** Eerst geeft u aan dat het in uw adolescentie was, tussen uw tien en vijftien jaar (NPO II p.12), om vervolgens te stellen dat het rond uw twintigste was (NPO II p.12-13), om later deze eerste ervaringen in 1999 te situeren (NPO II p.17), zodoende toen u reeds 27 jaar oud was. **Deze verregaand tegenstrijdige verklaringen terwijl het eveneens uw enige concrete voorbeeld van de ontdekking van uw homoseksualiteit betreft zorgen er dan ook voor dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw seksuele oriëntatie.**

Opmerkelijk zijn eveneens uw verklaringen over wanneer u voor het eerst uw homoseksualiteit besprak. U wordt gevraagd wanneer u voor het eerst iemand vertelde homoseksueel te zijn. U antwoordt daarop dat u het voor het eerst aan P.(...) zou verteld hebben in 2015 (NPO II p.17), daarmee volledig voorbijgaand aan uw vermeende eerdere relatie met C.(...). Dat u op een eerder eenvoudige vraag naar wanneer u voor het eerst uw geaardheid iemand duidelijk maakte volledig voorbijgaat aan deze eerdere relatie tast uw geloofwaardigheid verder aan. Wanneer u met deze vaststelling geconfronteerd komt u niet verder dan stellen dat u het ook aan P.(...) vertelde maar dat C.(...) de eerste was (NPO II p.17-18), daarmee geen verklaring biedend waarom u initieel uw eerdere relatie niet zou beschouwen als een eerste keer openlijk over uw geaardheid praten, een gesprek dat gezien de Gambiaanse context toch een verregaande impact zou hebben gehad.

Ook wanneer u wordt gevraagd wanneer het voor u duidelijk was dat uw homoseksualiteit een probleem vormde in Gambia kunt u dit niet duiden. In eerste instantie stelt u dat het u duidelijk werd in 2016, toen u werd opgepakt, om tegelijkertijd te stellen dat u dit ook voordien al wist. Vervolgens stelt u dat u beseftte dat het niet aanvaard werd toen u 26 jaar oud was terwijl u ook dit moment niet weet te schetsen of weer te geven wat op dat moment de aanleiding vormde voor dat besef. U verwijst louter naar het feit dat de autoriteiten dan zeiden dat het niet aanvaard werd (NPO II p.10). **Ook wanneer u wordt gevraagd naar de gevoelsmatige impact van deze vaststelling dat wat u als natuurlijk beschouwde in de samenleving niet werd aanvaard, geeft u ook op dit vlak geen blijf van ook maar enige reflectie.** U verwijst enkel naar het feit dat u heel erg diende op te letten en alles in het geheim diende te doen (NPO II p.10). Zelfs over het feit dat u steeds uw seksuele oriëntatie diende te verbergen weet u niet weer te geven welke weerslag dat op u had. U wordt gevraagd hoe het voor u was dat uw levenswijze werd afgewezen, verwijst u enkel opnieuw dat u het in het geheim diende te doen en opgepakt kunt worden (NPO II p.11). Daarmee andermaal niet getuigend van enige reflectie op uw eigen situatie, wat uw geloofwaardigheid verder aantast.

De hierboven geschetste verklaringen omtrent de ontdekking van uw geaardheid betreft een danig simpele en allerm minst doorleefde weergave van de complexe realiteit waarmee een man die zich aangetrokken voelt tot een man, opgroeiend en levend in een homofobe maatschappij als de Gambiaanse, geconfronteerd wordt bij de bewustwording van de eigen seksuele geaardheid, en de manifeste vijandige perceptie ervan door de burgerlijke maatschappij. Hoewel soms geopperd wordt dat een verschillende culturele achtergrond, aanleiding kan geven tot een verschillende ervaring van de bewustwording en beleving van homoseksualiteit, dient vastgesteld dat u überhaupt geen enkele blijk geeft van het nadenken over, het omgaan met, en het ervaren van nog maar een enkele gedachte, overweging of gevoel bij het feit dat u zich aangetrokken voelt tot mannen – cultureel bepaald of niet – dit alles te midden van een maatschappij die manifest vijandig staat ten aanzien van uw seksuele oriëntatie. Immers, hoewel een verschillende culturele achtergrond aanleiding zou kunnen geven tot een verschillende wijze van beleving van de (ontluikende) homoseksualiteit, en een verschillende manier van omgaan met het feit als homoseksueel of biseksueel te leven in een homofobe maatschappij als de Gambiaanse, dient vastgesteld dat uit uw verklaringen eenduidig af te leiden valt dat u zich bij de ontdekking, en het ontluikende besef van uw geaardheid, helemaal geen vragen stelde. **Uw verklaringen geven dan ook geen blijk van een andere (cultureel bepaalde) manier van beleving van de eigen geaardheid, maar duiden enkel op een gebrek aan doorleefde ervaringen.**

Vervolgens weet u over uw relatie met P.(...) allerm minst te overtuigen. Vooreerst is de informatie die u over hem heeft uiterst beperkt en bovendien tegenstrijdig. Waar u gedurende uw eerste persoonlijk onderhoud beweert dat P.(...) in Newcastle woonde en in de bouw werkte (NPO I p.20), meent u gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud dat hij in Manchester woonde en vrachtwagenchauffeur was (NPO II p.20). Dat u zich zou vergissen in dergelijke basisinformatie over de persoon waarmee u beweert in een relatie te zijn en steeds in contact te zijn gebleven, ook wanneer hij in Engeland was (NPO I p.20), ondergraaft de geloofwaardigheid van jullie band reeds verregaand. **Verder is de informatie die u over hem verschaft uiterst beperkt te noemen.** U weet niet wanneer hij verjaart en kunt enkel ruwweg zijn leeftijd inschatten (NPO II p.21). U weet niet of hij broers of zussen heeft (NPO II p.22). U verklaart dat toen u hem leerde kennen hij nog in een relatie was maar heeft geen enkele verdere informatie over deze relatie. U kent de naam van deze partner niet en weet niet hoe lang deze relatie al aan de gang was (NPO II p.22). Deze informatie kan eveneens beschouwd worden als elementen die aan bod komen wanneer men iemand leert kennen, wat opnieuw de geloofwaardigheid van uw relatie met hem ondergraaft. **Daarnaast bent u allerm minst eenduidig over wanneer hij in Gambia zou hebben verbleven.** In uw eerste persoonlijk onderhoud verklaart u dat hem twee keer gezien heeft sinds 2015, dat hij elk jaar twee keer naar Gambia kwam en dan steeds voor een maand bleef (NPO I p.20). Dit strookt echter niet met wat u beweert gedurende uw tweede persoonlijk onderhoud. Dan verklaart u namelijk dat hij verschillende keren naar Gambia kwam maar dat u zich niet herinnert hoe vaak. U beweert dat hij twee keer per maand kwam en dat steeds voor twee weken (NPO II p.23-24). Dat u zelfs over de frequentie van zijn bezoeken en derhalve eveneens van jullie contact niet eenduidig bent ondergraaft andermaal uw geloofwaardigheid. **Ook inhoudelijk blijft u uiterst op de vlakte over deze relatie. U weet namelijk op geen enkele manier jullie relatie verder te personaliseren door weer te geven wat jullie contact of jullie gesprekken inhielden.** U verklaart met P.(...) enkel te hebben gesproken over de leuke tijd die jullie samen beleefden in Gambia en zijn werk in Engeland (NPO I p.20-21). Jullie zouden wel enige toekomstplannen hebben besproken maar enkel in de zin dat jullie samen dienden te blijven maar zich ergens zouden moeten vestigen waar jullie geïsoleerd konden wonen (NPO I p.21). Uit uw latere verklaringen blijkt echter dat jullie verregaande plannen hadden om samen een zaak te beginnen (NPO II p.21). Niet alleen blijkt uit deze van uw verklaringen dat dit één van jullie voornaamste gespreksonderwerpen betrof, er zouden zelfs al fondsen verzameld zijn om dit te verwezenlijken (NPO II p.25). Hoewel u eerder reeds kortweg vermeldde dat u besprak om een zaak op te starten komt dit niet terug als één van jullie voornaamste plannen en blijkt uit uw eerdere verklaringen eerder dat u zelf van plan was om een zaak op te starten eerder dan dit samen te doen (NPO I p.21). Dat ook op dit vlak grote onduidelijkheid bestaat draagt allerm ist bij aan de geloofwaardigheid van uw relatie met P.(...).

Daarnaast slaagt u er niet in overtuigend het begin van uw relatie met deze P.(...) te schetsen, wat opnieuw de geloofwaardigheid van uw seksuele oriëntatie ondergraaft. Ook hier komt opnieuw een clichématige kijk op homoseksualiteit naar voren. Wanneer algemeen wordt gevraagd waarover jullie praatten toen jullie elkaar leerden kennen en op het strand met elkaar spraken verwijst u onmiddellijk en enkel naar seksueel getinte gesprekken. U verklaart al van bij de eerste keer dat jullie elkaar spraken het over seks te hebben gehad (NPO I p.18). Hierbij lijkt u dan ook aan te sturen op het clichématige beeld dat homoseksualiteit enkel om het fysiek zou draaien zonder dat hier enige romantische dimensie bij zou komen kijken. Bovendien is het binnen de Gambiaanse homofobe context uiterst opmerkelijk dat men van bij een eerste ontmoeting – dan nog in het openbaar – dergelijk onderwerp zou aansnijden. U corrigeert verder dat jullie op het moment dat de seksuele kant van jullie relatie ter sprake kwam jullie al vrienden waren en jullie elkaar al een week op het strand ontmoetten (NPO I p.18). Niet alleen is dit tegenstrijdig met uw eerdere

verklaring dat van bij jullie eerste gesprek seks ter sprake kwam, het maakt het des te opmerkelijk dat wanneer u wordt gevraagd hoe jullie elkaar beter leerden kennen u onmiddellijk naar seks zou verwijzen en het proces en de gesprekken op basis waarvan jullie vrienden werden achterwege zou laten. Dit geldt des te meer aangezien uit uw latere verklaringen blijkt dat jullie beider homoseksuele geaardheid al eerder in jullie gesprekken ter sprake was gekomen. U verklaart reeds in de eerste week dat jullie elkaar kenden elkaar te hebben ingelicht over jullie geaardheid. **Dat u een dergelijke ingrijpende bekentenis niet zou vermelden als een belangrijk punt binnen jullie contact maar eerst en vooral verwijst naar het feit dat jullie over seks praatten is weinig doorleefd en wijst er andermaal op een zeer eenzijdig beeld van homoseksualiteit.** In deze is het dan ook eveneens opmerkelijk dat u tegenstrijdige verklaringen aflegt omtrent de duur van zijn eerste verblijf in Gambia. Waar uit uw eerste verklaringen blijkt dat hij twee weken kwam bij zijn eerste verblijf en dat jullie gedurende de eerste week vrienden werden en vervolgens in de tweede week heel close werden en over seks begonnen te praten (NPO I p.18), blijkt uit uw latere verklaringen dat hij bij jullie eerste ontmoeting slechts een week zou zijn gebleven, jullie toen nog geen relatie hadden en dat uw gevoelens pas duidelijk werden toen hij een volgende keer naar Gambia kwam (NPO II p.23). **Voorts weet u geen enkele doorleefde verklaring af te leggen over hoe jullie elkaar de wederzijdse aantrekking duidelijk maakten.** U verklaart dat jullie praatten en het zo 'natuurlijk' ging en dat P.(...) u zei dat hij van u hield (NPO II p.23). In een Gambiaanse context is het uiterst opmerkelijk dat u een dergelijk gesprek als zo vanzelfsprekend en gemakkelijk zou weergeven.

Bovenstaande elementen zorgen er dan ook voor dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan uw homoseksuele geaardheid en bijgevolg evenmin aan de vervolging die u beweert die hieruit is voortgekomen.

Wat betreft de opmerkingen vanwege uw raadsman op het verloop van het persoonlijk onderhoud voor het CGVS – zowel met betrekking tot het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 en het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 – dienen volgende vaststellingen gedaan.

Met betrekking tot het persoonlijk onderhoud voor het CGVS d.d. 05/05/2023, bleek u tijdens het persoonlijk onderhoud, de Engelse taal onvoldoende machtig te zijn om u vrijuit te kunnen uitdrukken en volwaardige verklaringen af te leggen. Hoewel u zich, tijdens uw interview voor de Dienst Vreemdelingenzaken, uitdrukte in het Engels, er aangaf het Engels, alsook het Madingo en het Wolof, voldoende te beheersen om de problemen die geleid hebben tot uw vlucht, te verwoorden en hierover vragen te beantwoorden (zie 'Verklaring betreffende procedure' d.d. 21/04/2021, in administratief dossier), en geen voorkeur te hebben bij de vraag of u verder in de procedure wenst te worden bijgestaan door een medewerker van het vrouwelijke, dan wel het mannelijke geslacht (zie 'Vragenlijst' CGVS, punt 6), bleek uw kennis van het Engels – wanneer de mannelijke protection officer tijdens het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 voor het CGVS vragen begon te stellen over de wijze waarop u zich bewust werd van de door u voorgehouden homoseksuele geaardheid – plots onvoldoende (NPO I, p. 20-21). Bij aanvang van het persoonlijk onderhoud had u nochtans aangegeven het Engels van de protection officer goed te begrijpen en ook zelf Engels te spreken (NPO I, p. 2). Uit het verloop van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 blijkt verder ook dat u de aan u gestelde vragen goed begreep en u deze inhoudelijk beantwoordde. Nadat een pauze werd ingelast op vraag van uw raadsman, gaf u aan dat u het Engels dan wel begrijpt, maar het toch niet altijd even gemakkelijk is (NPO I, p. 22). Er werd u door de protection officer voorgesteld het persoonlijk onderhoud voor het CGVS te staken en een nieuw persoonlijk onderhoud voor het CGVS te voorzien, waarin u bijgestaan wordt door een tolk Madingo. Uw raadsman die u bijstond tijdens het persoonlijk onderhoud op 05/05/2023 meende dat de protection officer onprofessioneel handelde met betrekking tot de wijze waarop deze zijn vraag, die de pauze voorafging, formuleerde (NPO I, p. 22), en stelde na de ingelaste pauze dat uw Engels, en uw begrip, niet steeds even goed is en u daarom niet steeds de nuances of achterliggende bedoeling van de gestelde vragen begrijpt, waarna de protection officer voorstelde om het onderhoud op een latere datum te voorzien, met aanwezigheid van een tolk. Gevraagd of uw raadsman verdere toevoegingen heeft, verklaarde deze **dat alles is gezegd** (NPO I, p. 23).

Na afloop van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023 maakte uw raadsman een melding over aan het CGVS met betrekking tot een incident in het kader van het persoonlijk onderhoud d.d. 05/05/2023, waarin gesteld wordt dat het persoonlijk onderhoud 'ontspoord' zou zijn nadat de protection officer meermaals, en in verschillende bewoordingen, vroeg hoe u wist dat u op mannen viel, waarbij de protection officer gefrustreerd zou zijn geworden, met de armen gezwaaid zou hebben en zijn stem zou verheven hebben. Uw raadsman stelt daarop dat de veilige en serene omgeving – die er initieel wel was – waarin het persoonlijk onderhoud plaatsvindt, ondermijnd is en verzoekt het CGVS daarom een andere protection officer te voorzien voor het volgende persoonlijke onderhoud. Eveneens wordt meegedeeld dat u bij voorkeur gehoord wenst te worden door een vrouwelijke protection officer, daar het voor u gemakkelijker is om zich over deze onderwerpen uit te drukken ten aanzien van een vrouw.

Er werd daarop ingegaan op het verzoek van u en uw raadsman, en er werd een nieuw persoonlijk onderhoud voor het CGVS voorzien op 26/07/2023, waarbij u gehoord werd door een andere – vrouwelijke – protection officer en werd bijgestaan door een tolk die de taal Madingo machtig is. Hoewel u tijdens het eerste deel van het dit persoonlijk onderhoud (voorafgaand aan de pauze) op geen enkel moment aangaf dat de communicatie moeilijk zou verlopen, uit uw verklaringen nergens blijkt dat u de gestelde vraag niet begrepen had; en er u bovendien bij aanvang van het persoonlijk onderhoud op gewezen werd er steeds melding van te maken wanneer er zich communicatiemoeilijkheden zouden voordoen – kwam uw raadsman na de pauze tussen, en verklaarde deze dat de tolk die u bijstond, niet steeds alle woorden letterlijk weergaf en dat bepaalde vragen niet duidelijk waren, u ze niet begreep en uw antwoorden daarom flou en onduidelijk zijn (NPO II, p. 15). Er werd daarop geantwoord dat er wordt uitgegaan van de correctheid van de vertaling geboden door de tolk, waarop uw raadsman stelde dat het een aandachtspunt vormt voor het tweede deel van het persoonlijk onderhoud. Wanneer u na de pauze wordt gevraagd of u zich in staat voelt zich beter uit te drukken in het Madingo dan voordien in het Engels bevestigt u dat (NPO II p.15). Ook op het einde van het persoonlijk onderhoud verklaart u dat het gehoor **heel goed verlopen is en u alle vragen begreep**. Wat de tolk betreft geeft u aan dat u en de tolk in het begin elkaar niet heel goed begrepen maar dat het later beter ging. Wanneer u daarop wordt gevraagd of er specifieke zaken zijn die niet duidelijk voor u waren of waar u problemen heeft ervaren weet u niets concreet aan te halen maar verwijst u louter naar de verschillende nuances die er bestaan tussen de verschillende regio's (NPO II p.29).

Aan het einde van het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023, maakte uw raadsman nog volgende opmerkingen (NPO II p. 30). Zo stelde deze dat hij op het 'verschillende momenten' eigenlijk niet zo'n goed interview vond, daarbij verschillende factoren spelen, u nooit schoolliep en het allesbehalve evident is om op zoveel vragen te antwoorden en zoveel concentratie te behouden. Verder sprak uw raadsman naar eigen zeggen vaak met u en bracht deze hierbij veel geduld op, waarbij het lukte om informatie te verkrijgen. Uw raadsman stelde verder – nogal vaagweg - dat de tolk die u bijstond 'op verschillende momenten' een 'vermoeide indruk' zou hebben gegeven, zowel in lichaamstaal als verbaal; en stelt hij het 'gevoel' te hebben dat ook in het tweede deel van het interview niet altijd alles wat u zei, letterlijk werd overgebracht door de tolk. Uw raadsman concretiseert echter geenszins op basis waarvan deze dit 'gevoel' zou hebben, noch wijst deze concrete verklaringen aan in de notities van het persoonlijk onderhoud, die incorrect, gebrekkig of onvolledig vertaald zouden zijn, noch gaf u op enig ogenblik aan tijdens het persoonlijk onderhoud dat de tolk uw verklaringen niet letterlijk zou vertalen, noch gaf u aan enig ander probleem met de tolk die u bijstond, te ervaren, uitgezonderd uw verklaring dat u en de tolk elkaar in het begin niet heel goed begrepen, maar het later beter ging. De notities van beide persoonlijk onderhouds werden u bezorgd, waarna door u enkel een minieme opmerking werd aangebracht (een correctie in het tijdstip wanneer u L.(...) zou hebben ontmoet – zie opmerking op notities persoonlijk onderhoud 26/07/2023, overgemaakt per e-mail d.d. 09/08/2023). Er wordt bij de opmerkingen op de notities van het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 nergens gewag gemaakt van incorrecte, gebrekkige, dan wel onvolledige vertalingen van de tolk die u bijstond. De enige bijkomende opmerking die werd meegedeeld bestaat erin dat de weergave van een van de opmerkingen van uw raadsman niet volledig accuraat zou zijn, namelijk dat uw raadsman op p. 30 van de notities van het persoonlijk onderhoud gezegd zou hebben "Ik wijs daarop omdat ik het gevoel heb dat ook in het tweede deel van het interview niet altijd alles wat mijn cliënt zei letterlijk werd overgebracht door de tolk" in plaats van de in de notities van het persoonlijk onderhoud neergeschreven "Ik wijs daar op omdat ik ook in het tweede deel niet altijd alles letterlijk werd overgebracht naar mijn client ." - een nuanceverschil die zijn oorzaak niet vindt in de door uw raadsman beweerde problemen met de tolk die u bijstond.

Uw raadsman hekelde voorts nog dat de gestelde vragen niet steeds even helder waren, hetgeen uw raadsman wijt aan het feit dat de protection officer de vragen niet stelde in haar moedertaal maar wel in het Frans. Opnieuw dient opgemerkt dat dit bezwaar van uw raadsman niet dienstig is, gezien nergens uit uw verklaringen blijkt dat u een gestelde vraag niet begrepen had, u zelf evenmin op enig moment aangeeft dat de communicatie moeilijk zou lopen en u er bij aanvang van het persoonlijk onderhoud op gewezen werd er steeds melding van te maken wanneer er zich communicatiemoeilijkheden zouden voordoen. U bevestigde dat het persoonlijk onderhoud d.d. 26/07/2023 goed verliep en u alle vragen begreep (NPO II, p. 29). De notities van beide persoonlijk onderhouds werden u bezorgd, waarna enkel minieme opmerkingen werden aangebracht. **Zodoende kan enkel geconcludeerd worden dat u voldoende in staat was zich uit te drukken en dat uw vage en ondoorleefde verklaringen enkel te wijten vallen aan de ongeloofwaardigheid van uw verklaringen over de door u voorgehouden seksuele oriëntatie.**

Ook de documenten die u neerlegt kunnen bovenstaande appreciatie niet wijzigen. Het opsporingsbevel dat u neerlegt versterkt eerder uw ongeloofwaardigheid dan dat dit een nieuw licht kan werpen op bovenstaande vaststellingen. In dit opsporingsbevel is namelijk sprake van iemand met de Senegalese nationaliteit waarmee u werd betrapt. Dit terwijl u verklaart dat P.(...) de Engelse nationaliteit heeft en eveneens van Engelse origine is (NPO II p.20-21). Ook de feiten zoals die worden weergegeven in

*dit opsporingsbevel stemmen niet overeen met uw verklaringen. U zou volgens dit opsporingsbevel bij het rumoer van de arrestatie van uw vriend op de vlucht zijn geslagen. Uit uw verklaringen blijkt echter dat u zelf ter plekke zou zijn gearresteerd waarna u zes maanden later op borg werd vrijgelaten (NPO II p.27). Dit opsporingsbevel is bijgevolg zodanig in strijd met uw verklaringen dat geen enkel geloof kan worden gehecht noch aan uw verklaringen noch aan de authenticiteit van dit document. Waar u een **medisch document** over uw knie neerlegt staat dit volledig los van uw geaardheid en kan dit derhalve geen enkel element inhouden dat uw seksuele oriëntatie zou kunnen aantonen.*

De opmerkingen die uw advocaat het Commissariaat-generaal bezorgt op het persoonlijk onderhoud zijn evenmin in staat deze appreciatie te wijzigen. Het betreft namelijk louter een correctie in het tijdstip wanneer u L.(...) zou hebben ontmoet, dit doet echter niets af aan uw verklaringen als een geheel en zodoende evenmin aan de ongeloofwaardigheid van deze verklaringen.

Deze motieven vinden steun in het dossier, zijn pertinent en terecht en worden door de Raad overgenomen.

De bestreden beslissing is gebaseerd op de vaststelling dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan de door verzoeker beweerde homoseksuele geaardheid en bijgevolg evenmin aan de problemen die hieruit volgen.

De Raad wijst erop dat een homoseksuele geaardheid niet moet bewezen worden, maar dat het volstaat dat deze aannemelijk wordt geacht. Het Hof van Justitie heeft reeds geoordeeld dat artikel 4 van de Kwalificatierichtlijn gelezen in het licht van artikelen 1 en 7 van het Handvest voor de Grondrechten van de Europese Unie (hierna 'Handvest') er zich tegen verzet dat asielinstanties bewijsmateriaal als demonstratieve homoseksuele handelingen, tests en videomateriaal aanvaarden. Dit betekent niet dat asielinstanties op basis van verklaringen de beweerde seksuele oriëntatie van een verzoeker als een vaststaand feit dienen aan te nemen. Het Hof wees erop dat artikel 4 van de Kwalificatierichtlijn van toepassing is op alle verzoeken ongeacht de ingeroepen gronden van vervolging en dat het aan de verzoeker is om te wijzen op een seksuele gerichtheid maar dat de bevoegde autoriteiten hun wijze van beoordeling van verklaringen en het bewijsmateriaal dienen aan te passen aan de eigen kenmerken van elke categorie verzoeken met in achtneming van de door het Handvest gewaarborgde rechten. Het Hof oordeelde dat artikel 4 van de Kwalificatierichtlijn gelezen in het licht van artikelen 1 en 7 van het Handvest er zich tegen verzet dat asielinstanties bewijsmateriaal als demonstratieve homoseksuele RvV 309 065 - Pagina 10 handelingen, tests en videomateriaal aanvaarden. Gelet op de gevoeligheid van vragen over iemands persoonlijke levenssfeer en met name zijn seksualiteit, moeten asielinstanties zich onthouden van het gedetailleerd ondervragen over de wijze waarop een verzoeker praktisch invulling geeft aan zijn of haar seksuele gerichtheid (HvJ, gevoegde zaken C-148/13 tot en met C-150/13, A, B, C tegen Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, in tegenwoordigheid van: United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), 2 december 2014). Bij de beoordeling van verzoeken om internationale bescherming die zijn gebaseerd op de seksuele oriëntatie van de verzoeker zijn asielinstanties, wat de geloofwaardigheid van verzoekers beweerde seksuele oriëntatie betreft, dan ook voornamelijk aangewezen op de verklaringen van de verzoeker tijdens het persoonlijk onderhoud. Het is aan de verzoeker om zijn seksuele gerichtheid aannemelijk te maken en aan de asielinstantie om het onderzoek en met name het persoonlijk onderhoud op dergelijke wijze te organiseren dat verzoeker daartoe de mogelijkheid krijgt en de elementen verzameld worden die deze asielinstantie toelaten om de beweerde seksuele oriëntatie te beoordelen. Daarbij moet rekening worden gehouden met het feit dat de seksuele oriëntatie van een individu, de manier waarop hij of zij zich hiervan bewust wordt en ermee omgaat en deze tot uitdrukking brengt per definitie een zeer persoonsgebonden aangelegenheid is, die bovendien in de tijd kan evolueren. De maatschappelijke en juridische context waarin een persoon zijn seksuele identiteit ontdekt en ontwikkelt is daarbij, naast uiteraard verzoekers specifieke individuele omstandigheden, een belangrijke factor. De mate waarin relaties tussen personen van hetzelfde geslacht algemeen aanvaard of afgewezen worden door de samenleving in het land van herkomst of directe omgeving van een verzoeker om internationale bescherming en al dan niet strafrechtelijk gesanctioneerd worden, kan immers een belangrijke invloed hebben op de wijze waarop een persoon zijn of haar seksuele oriëntatie ontdekt en beleeft. Voldoende objectieve en betrouwbare informatie over deze maatschappelijke en juridische context biedt dus niet alleen nuttige en noodzakelijke informatie bij de inschatting van het vervolgingsrisico, maar is ook een nuttig referentiekader voor de beoordeling van de geloofwaardigheid van verzoekers verklaringen over de wijze waarop verzoekers bewustwording, en beleving van zijn seksuele identiteit en oriëntatie heeft plaatsgevonden. Dit neemt evenwel niet weg dat van een verzoeker die zich baseert op zijn seksuele gerichtheid, redelijkerwijze kan verwacht worden dat hij, rekening houdend met zijn specifieke omstandigheden, voldoende duiding kan geven bij zijn bewustwordingsproces en de wijze waarop hij deze gerichtheid al dan niet met anderen heeft beleefd.

Een verzoeker om internationale bescherming kan zelden overtuigend bewijs leveren van zijn seksuele gerichtheid. Naar zijn aard leent een seksuele geaardheid als asielmotief zich minder voor bewijsvoering: het gaat immers om wat iemand innerlijk voelt. Meer nog dan bij andere asielmotieven, zijn de eigen verklaringen van een LGBTI-verzoeker dan ook van wezenlijk belang. Het is daarom aan verzoeker om vooral aan de

hand van zijn verklaringen zijn gestelde seksuele geaardheid aannemelijk te maken. Hij zou immers als geen ander in staat moeten zijn inzicht te bieden in wat hij innerlijk denkt of voelt

Door de wijze waarop verweerder het onderzoek naar en de beoordeling van een gestelde seksuele gerichtheid heeft ingericht, werd verzoeker ook daadwerkelijk de mogelijkheid geboden om met zijn verklaringen zijn gestelde seksuele gerichtheid aannemelijk te maken. Uit een lezing van de gehoorverslagen blijkt immers dat de protection officer open vragen heeft gesteld, die verzoeker toelieten om uitgebreide verklaringen af te leggen omtrent de ontdekking en de beleving van zijn beweerde homoseksuele geaardheid in de context van de Gambiaanse samenleving. Het uitgangspunt in deze is niet dat er in alle gevallen een interne worsteling moet hebben plaatsgevonden voordat verzoeker zijn seksuele gerichtheid heeft geaccepteerd. Er mag echter wel verwacht worden dat er bij verzoeker, die afkomstig is uit een land waar men LGBTI niet accepteert en waar dit mogelijk strafbaar is gesteld, sprake is van een (denk)proces waarin hij zich onder andere voor de vraag gesteld ziet wat het betekent om anders te zijn dan hetgeen de maatschappij (en de wet) verwacht/verlangt en op welke wijze hij daaraan invulling wil en kan geven.

De commissaris-generaal, en bijgevolg de Raad, mag aldus van een verzoeker om internationale bescherming die zichzelf identificeert als homoseksueel verwachten dat hij overtuigend is in wat zijn beleving van en zijn levensweg met betrekking tot zijn seksuele geaardheid betreft.

Verzoeker beperkt zich in het verzoekschrift tot de stelling dat het voor hem zeer moeilijk is om zijn emoties in woorden te uiten, waardoor zijn verklaringen betreffende zijn belevingen en ervaringen misschien als clichématig overkomen. Volgens verzoeker blijkt dit ook uit de bestreden beslissing en meer bepaald uit de motivering waarbij werd gesteld dat verzoeker geen blijk gaf van enige reflectie wanneer gevraagd werd naar de gevoelsmatige impact van de vaststelling dat wat hij als natuurlijk beschouwt niet wordt aanvaard. Ter verklaring geeft hij onder verwijzing van algemene informatie aan dat in Gambia homoseksuele handelingen strafbaar worden gesteld.

Zoals gesteld komt het aan de verzoeker om internationale bescherming toe om zijn beweerde homoseksualiteit aannemelijk te maken aan de hand van geloofwaardige verklaringen, die op hun beurt (onder meer) moeten worden gezien in het licht van het al dan niet homofoob karakter van de samenleving waaruit de verzoeker om internationale bescherming afkomstig is. De argumentatie dat het voor hem zeer moeilijk is om zijn emoties in woorden te uiten, wordt door verzoeker geenszins concreet uitgewerkt of toegelicht. Met de verwijzing naar algemene informatie waaruit blijkt dat homoseksualiteit strafbaar is in Gambia is, toont hij niet aan dat hierdoor van hem niet zou kunnen worden verwacht dat hij op doorleefde wijze over zijn geaardheid kan vertellen. Voor zover het inderdaad geen evidente zaak is om homoseksueel te zijn in Gambia en dit bepaalde moeilijkheden met zich meebrengt, kan eens te meer worden verwacht dat verzoeker met betrekking tot zijn ontdekking en beleving van zijn geaardheid een emotionele en doorleefde betrokkenheid aantoont.

Verzoeker toont niet aan wat er hem concreet aan in de weg staan dat hij over een overtuigende en geloofwaardige manier zou kunnen vertellen over zijn homoseksuele geaardheid en dit op het vlak van de ontdekking en beleving van zijn homoseksuele geaardheid. Verzoeker brengt geen enkel concreet element naar voor waaruit blijkt dat er van hem niet zou kunnen worden verwacht dat hij op doorleefde wijze over zijn geaardheid kan vertellen. Verzoeker brengt geen enkel concreet element bij dat aantoont dat hij niet bij machte zou zijn om op een doorleefde en geloofwaardige wijze te vertellen over de ontdekking en beleving van zijn homoseksuele geaardheid. Verzoeker toont niet aan dat hij een bijzonder kwetsbaar profiel zou hebben en zeker niet op welke wijze dit profiel hem in de weg zou kunnen staan op een om op een doorleefde en geloofwaardige wijze te vertellen over de ontdekking, en beleving van zijn homoseksuele geaardheid.

Wat betreft de aangehaalde rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en het aangehaalde persartikel, stelt de Raad vast dat in beide gevallen sprake was van een persoon met een homoseksuele geaardheid, waardoor dit, gelet op wat voorafgaat, niet dienstig is.

2.4. Bovenstaande vaststellingen volstaan voor de Raad om te concluderen dat voor verzoeker geen gegronde vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Vluchtelingenverdrag en artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden aangenomen.

2.5. Uit hetgeen voorafgaat is gebleken dat aan het vluchtrelaas van verzoeker, waarop hij zich eveneens beroept teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te verwerven, geen geloof kan worden gehecht. De Raad meent derhalve dat verzoeker dan ook niet langer kan steunen op de elementen aan de basis van dat relaas teneinde aannemelijk te maken een reëel risico te lopen op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige vluchtrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Met betrekking tot artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet ontwaart de Raad noch in het administratief of rechtsplegingsdossier, noch in onderhavig verzoekschrift enig element dat de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus op basis van voormelde rechtsgrond zou kunnen verantwoorden. Verzoeker brengt zelf geen gegevens in dit verband aan.

Bijgevolg maakt verzoeker niet aannemelijk dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.6. Ingevolge bovenstaande vaststellingen kan verzoeker niet als vluchteling worden erkend in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Verzoeker toont evenmin aan dat hij in aanmerking komt voor de toepassing van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet met betrekking tot de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus.

2.7. Waar verzoeker in ondergeschikte orde vraagt om de bestreden beslissing te vernietigen en het dossier terug te sturen naar het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen voor verder onderzoek, wijst de Raad erop dat hij slechts de bevoegdheid heeft de beslissingen van de commissaris-generaal te vernietigen om redenen vermeld in artikel 39/2, § 1, 2° van de Vreemdelingenwet. Verzoeker toont niet aan dat er een substantiële onregelmatigheid kleeft aan de bestreden beslissing die door de Raad niet kan worden hersteld, noch toont hij aan dat er essentiële elementen ontbreken die inhouden dat de Raad niet kan komen tot een bevestiging of een hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen hiertoe te moeten bevelen, zoals blijkt uit wat voorafgaat. Het verzoek tot vernietiging kan derhalve niet worden ingewilligd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht maart tweeduizend vierentwintig door:

C. DIGNEF, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

R. VAN DAMME, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

C. DIGNEF